

Список цитируемых источников

1. Чубина, Е. А. Развитие культурно-языковой компетенции студентов-филологов в процессе обучения лингвокультурологическому комментированию фразеологических единиц: в рамках спецкурса : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. А. Чубина. — Ярославль, 2005. — 22 с.
2. Мишатица, Н. Л. Лингвоконцептология как теоретико-прикладное направление современной методики обучения языку / Н. Л. Мишатица // Университет. науч. журн. Humanities and Science University Journal. — 2012. — № 2. — С. 77—88.
3. Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова // Введение в теорию межкультурной коммуникации. — М. : Академия, 2008. — 352 с.
4. Английский язык / Английская мова : учеб. пособие для 11-го кл. гимназий и лицеев с белорус. и рус. яз. обучения (с электр. прил.) / Н. В. Демченко [и др.]. — Минск : Выш. шк., 2015. — 374 с.

УДК 372.881.111.1

Е. В. Шабусова

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ У УЧАЩИХСЯ КОМПЕНСАТОРНЫХ УМЕНИЙ В ЧТЕНИИ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ ПРАГМАТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА

Введение. Актуальность развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера обусловлено особым значением компенсаторной компетенции как средства успешного функционирования всех видов речевой деятельности на иностранном языке, а также осуществления повседневных задач других видов жизнедеятельности человека на современном этапе.

Целью проведенного исследования выступила разработка комплекса упражнений для развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера; в качестве основных *методов исследования* были использованы критический анализ научно-методической литературы, анкетирование, анализ учебных пособий отечественных авторов.

Основная часть. Необходимо отметить, что чтение — это рецептивный вид речевой деятельности, который направлен на зрительное восприятие и понимание печатного текста с разной степенью полноты, точности и глубины, обеспечивающий в последующем и письменную форму общения [1]. В качестве основных видов чтения, которыми учащиеся овладевают на основе текстов прагматического характера, следует назвать просмотровое и/или поисковое чтение. Целью просмотрового чтения является получение самого общего представления о теме и круге вопросов, рассматриваемых в тексте [2, с. 94]. Целью поискового чтения выступает быстрое нахождение в тексте или в массиве текстов вполне определенных данных (фактов, характеристик, цифровых показателей, указаний, определений, формулировок и т. п.) [2, с. 97].

При этом компенсаторная компетенция — совокупность умений компенсировать недостаточность языковых и речевых средств, используя дополнительные вербальные средства и невербальные способы для решения коммуникативных задач [3]. Компенсаторное умение — это вербальные и/или невербальные действия для компенсации трудностей, возникающих в процессе коммуникации [4].

В практике преподавания иностранных языков к понятию «прагматический текст» относят несложные аутентичные тексты разного жанра, регулирующие повседневную жизнь людей в стране изучаемого языка (объявления, вывески, рекламу и т. д.) [5].

Проведенный анализ выявил недостаточно высокий методический потенциал учебного пособия по английскому языку отечественных авторов для IX класса [6] как средства развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера. Следовательно, в разрабатываемый комплекс упражнений целесообразно было включить задания для развития компенсаторных умений прогнозирования содержания по заголовку, подзаголовку текста, ключевым словам, по средствам зрительной наглядности, использования текстовых опор различного вида (таблицы, графики, шрифтовые выделения), а также использования языковой и контекстуальной догадки [7]. При этом содержательной основой предтекстовых, текстовых и послетекстовых упражнений выступил такой вид текстов прагматического характера, как афиша, предусмотренный учебной программой по иностранным языкам [7] и относящийся к достаточно высокому уровню читательских интересов учащихся согласно данным проведенного анкетирования.

В качестве материалов, на основе которых был составлен комплекс упражнений, выбраны пять афиш по темам «Досуг» (“Leisure”) и «Средства массовой коммуникации» (“Mass Media”), отобранные из интернет-источников (https://pedsovet.org/component/option,com_mtree/task,viewlink/link_id,155680/Itemid,118; <http://www.lowercolumbiacontractors.com/wp-content/uploads/2014/05/Lego-Contest-Entry-Form-2018.pdf>; http://poskladam.ru/k/key_uprazneniia_dlia_obucheniiia_chteniu.html) и соответствующие темам, включенным в учебную программу [7].

Традиционно на предтекстовом этапе проводится подготовка к чтению, т. е. снятие языковых трудностей, ознакомление с темой и социокультурными понятиями и реалиями, упоминаемыми в аутентичном тексте.

В целях развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера на упомянутом этапе следует предусмотреть выполнение заданий на развитие компенсаторных умений прогнозирования содержания по заголовку, подзаголовку текста, ключевым словам, по средствам зрительной наглядности.

На *предтекстовом этапе* ученикам предлагается выполнить следующий блок упражнений (примеры упражнений основаны на перечне, предложенном Е. А. Кузнецовой [8]):

- *Look at the pictures in the poster. Define it is about. What does the author want to show to the audience?*
- *Look at the main title of the poster. What do you think the poster will be about?*
- *Get acquainted with the key words and word combinations, not reading the poster tell me what can be said in it.*

- *Review the annotation, determine whether it corresponds to the content of the poster.*
- *Find the part of the poster which tells about the event which is going to happen?*
- *Determine whether there is a part in which the main topics of the poster are listed.*
- *Have you already read any posters on this theme? Were they informative to you?*

В рамках текстового этапа целесообразно включить задания для развития компенсаторных умений использования текстовых опор различного вида (таблицы, графики, шрифтовые выделения), а также использования языковой и контекстуальной догадки.

Примерами заданий *текстового этапа* могут выступать:

- *Find the key words in the poster, try to guess the meaning of the unknown words from the context of the phrase they are used in.*

- *Read the text in the poster and list the issues covered in it.*
- *Define the part of the poster where the main issues are represented.*
- *Find in the poster the main argument in favor of the title.*
- *Look at pictures given. Define whether they correspond to the poster or not.*
- *Find in the poster facts which are considered to be beneficial.*
- *Look through the poster and tell which category of readers it might be of interest to and why.*
- *Tell me which of the issues is given special attention in the poster paying your attention to graphical means used to emphasize it.*

- *Mark in the text places that include graphical means, try to define the effect they produce.*

- *Read the information in the poster, determine whether the highlighted issues are covered in it.*

На послетекстовом этапе проверяется эффективность осуществления обучающимися просмотра и поиска информации в рамках текста прагматического характера. Следовательно, послетекстовые упражнения нацелены на контроль умения находить в тексте/текстах конкретную информацию и/или контроль понимания прочитанного/просмотренного текста, на оценку просмотренной/найденной информации, расширение представленных в афишах ситуаций, их дополнение, перенос ситуации в обыденную жизнь обучающихся и т. п.

В качестве примеров упражнений *послетекстового этапа* можно привести следующие:

- *Write an Internet article connected to the theme "...". What is from the poster information will you use?*
- *Read the facts from the text that relate to the topic "...".*
- *Say if the informative goal of the poster is achieved.*
- *Find in the poster the facts that the creator refers to as positive.*
- *Express your attitude to what you have read (whether you would have visited any event of the kind).*
- *Express your point of view on the content of the poster and compare it with your own experience.*

Таким образом, основными этапами разработанного комплекса упражнений, способствующими развитию у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера, выступают предтекстовый и текстовый этапы.

Заключение. Разработанный комплекс упражнений для развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера включает в себя три этапа: 1) предтекстовый; 2) текстовый; 3) послетекстовый. На первом этапе предусмотрено выполнение заданий на развитие компенсаторных умений прогнозирования содержания по заголовку, подзаголовку текста, ключевым словам, по средствам зрительной наглядности. В рамках текстового этапа включены задания для развития компенсаторных умений использования текстовых опор различного вида (таблицы, графики, шрифтовые выделения), а также использования языковой и контекстуальной догадки. Послетекстовые упражнения нацелены на контроль умения находить в тексте/текстах конкретную информацию и/или контроль понимания прочитанного/просмотренного текста, на оценку просмотренной/найденной информации, расширение представленных в текстах прагматического характера ситуаций, их дополнение, перенос ситуации в обыденную жизнь обучающихся и др.

Выбор текста прагматического характера (афиша), отсутствующего в учебном пособии отечественных авторов для IX класса в качестве содержательной основы предтекстовых, текстовых

и послетекстовых упражнений, позволяет утверждать, что наличие методической целесообразности разработанного комплекса упражнений для развития у учащихся компенсаторных умений в чтении иноязычных текстов прагматического характера не требует эмпирических доказательств.

Список цитируемых источников

1. Чтение как вид речевой деятельности [Электронный ресурс]. — Режим доступа: http://its-journalist.ru/Articles/chtenie_kak_vid_rechevoj_deyatelnosti. — Дата доступа: 05.05.2018.
2. Настольная книга преподавателя иностранного языка : справ. пособие / Е. А. Маслыко [и др.]. — 5-е изд., стереотип. — Минск : Выш. шк., 1999. — 522 с.
3. Баранова, Н. П. Концепция учебного предмета «Иностранный язык» / Н. П. Баранова, П. К. Бабинская, Н. В. Демченко // Замеж. мовы ў Рэсп. Беларусь. — 2009. — № 3. — С. 303.
4. Антипова, В. М. Компетентностный подход к организации дополнительного педагогического образования в университете / В. М. Антипова, К. Ю. Колесина, Г. А. Пахомова // Педагогика. — 2006. — № 8. — С. 57—62.
5. Бим, И. Л. Аттестационные требования к владению иностранными языками учащихся к концу базового курса обучения / И. Л. Бим., О. Г. Поляков // Иностр. яз. в шк. — 1995. — № 5. — С. 2—8.
6. Английский язык : учеб. пособие для 9 класса учреждений общ. сред. образования с рус. яз. обучения / Л. М. Лапицкая [и др.]. — Минск : Выш. шк., 2011. — 294 с.
7. Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский)» для VIII—IX классов учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания [Электронный ресурс] : утв. постановлением М-ва образования Респ. Беларусь, 27 июля 2017 г., № 92 // Национальный образовательный портал. — Режим доступа: <http://www.adu.by/images/2017/08/up-In-yaz-8-9kl-rus.pdf.pdf>. — Дата доступа: 24.01.2018.
8. Кузнецова, Е. А. Методика обучения специалистов в области информационных технологий компьютерно-опосредованному общению на иностранном языке : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. А. Кузнецова ; Нижегород. гос. лингвист. ун-т им. Н. А. Добролюбова. — Н. Новгород, 2012. — 25 с.

УДК 37.022

М. Г. Шамич

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ УЧАЩИХСЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ МОНОЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ

Введение. Современная жизнь в условиях информационной цивилизации характеризуется новой образовательной средой, высокотехнологичными информационными средствами обучения и развития (аудио, видео, мультимедиа-технологии).

Учебная программа по иностранным языкам для учреждений общего среднего образования отмечает важную роль учебного предмета «Иностранный язык» в формировании поликультурной личности, способной использовать изучаемый язык в разнообразных ситуациях межкультурной коммуникации. Цели и содержание обучения иностранным языкам ориентированы на соизучение языков и культур, когда иностранный язык выступает как средство формирования и воспитания морально ответственной личности, общения, познания, осмысления и интерпретации фактов иной культуры, осознания своей собственной культуры и ознакомления с ней представителей других языковых сообществ. Для реализации данных целей используются различные технологии обучения иностранным языкам, в том числе и видеотехнологии — совокупность способов и приемов обучения и учения, основывающаяся на применении различного рода видеоматериалов и позволяющая более успешно реализовать тот или иной методический подход [1].

Основная часть. Использование видео имеет определенные преимущества в сравнении с другими техническими средствами обучения иноязычному общению. Прежде всего это динамичность в подаче аудиовизуальной информации, возможность неоднократного предъявления эпизода, сильное эмоциональное воздействие, гибкость в использовании. С точки зрения функциональности использования в учебном процессе видео можно применять на любом этапе работы над языком, а также достаточно эффективно для обучения монологической речи и формирования лингвострановедческой компетенции.

Целью исследования было изучение особенностей применения видео в обучении иноязычной монологической речи учащихся на II ступени общего среднего образования. В ходе работы были исследованы особенности обучения иноязычной монологической речи на II ступени общего среднего образования, изучены особенности работы с видеоматериалом и технические и дидактические возможности использования видео в обучении иноязычной монологической речи.

В целях исследования особенностей использования видеотехнологий для обучения монологической речи был проведен эксперимент на базе ГУО «Средняя школа № 14 г. Барановичи». Видеоматериалы, используемые на уроках иностранного языка, позволили нам выявить эффективность использования видеотехнологий и их влияние на формирование умений и навыков устной речи у учащихся.